



AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

SCHEMA ELETTRICO WIRING DIAGRAM

NXP 4 compressori

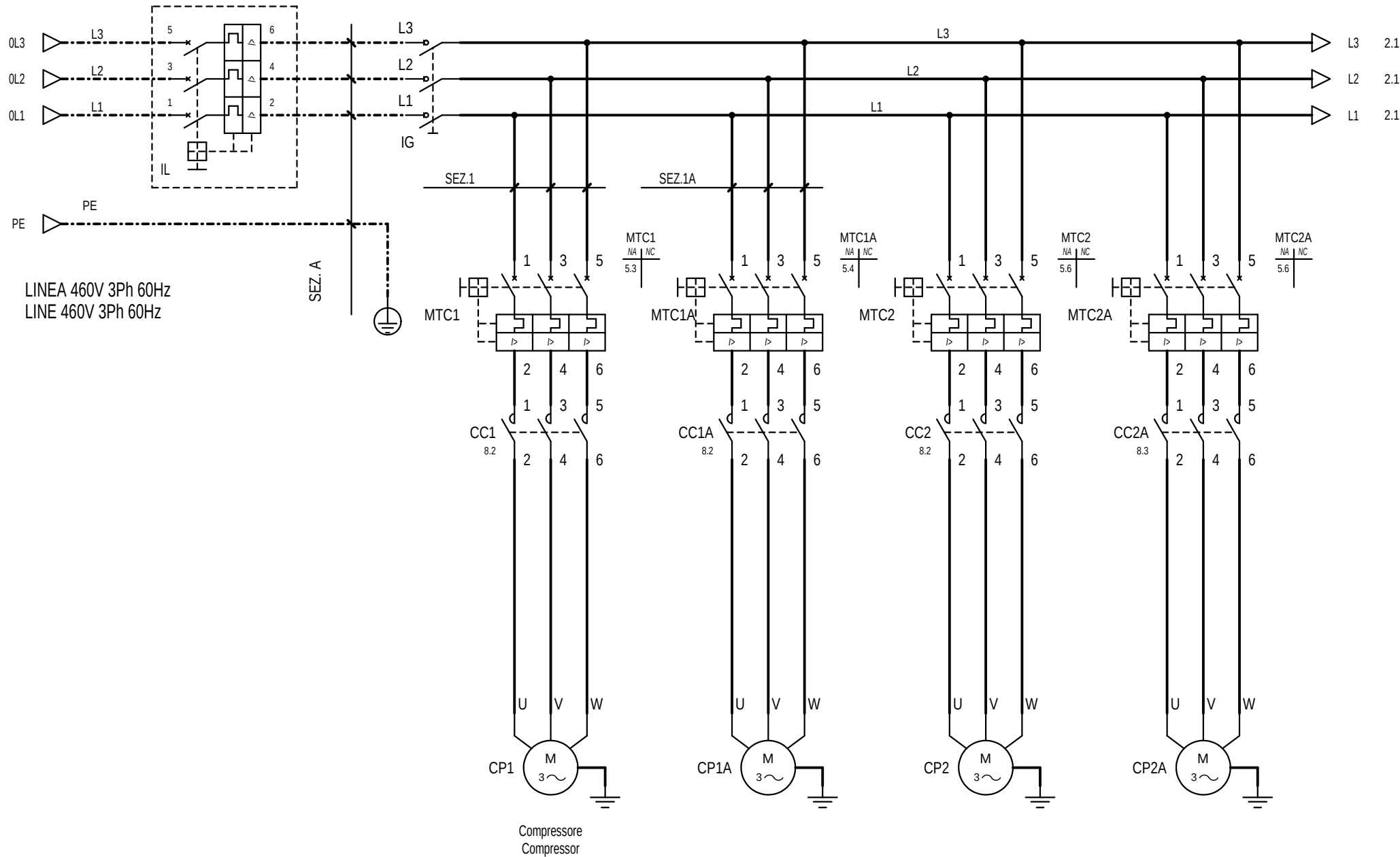
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

STAMPATO
19/04/2016

PROGETTAZIONE				TENSIONE ESERCIZIO 460V 60Hz		NORME C.E.I.		PROTEZIONE	
SERIE				TENSIONE COMANDI 230V		+ UBICAZIONE = NOME LOGICO			
DISEGNO 5013611_00				TENSIONE SEGNALI 24V					
COMMITTENTE 2/4 TUBI									
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE Sabik									
					DATA	FIRME	SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI		
				DIS.	19/04/2016				
				VISTO	19/04/2016				
				APPROV.	19/04/2016				
							2/4 TUBI		
				NXP 4 compressori				FOGLIO 0	
								T.F. 23	
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE			DATA	DISEGNATORE		SOST. IL:		ORIGINE

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUO VOI A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

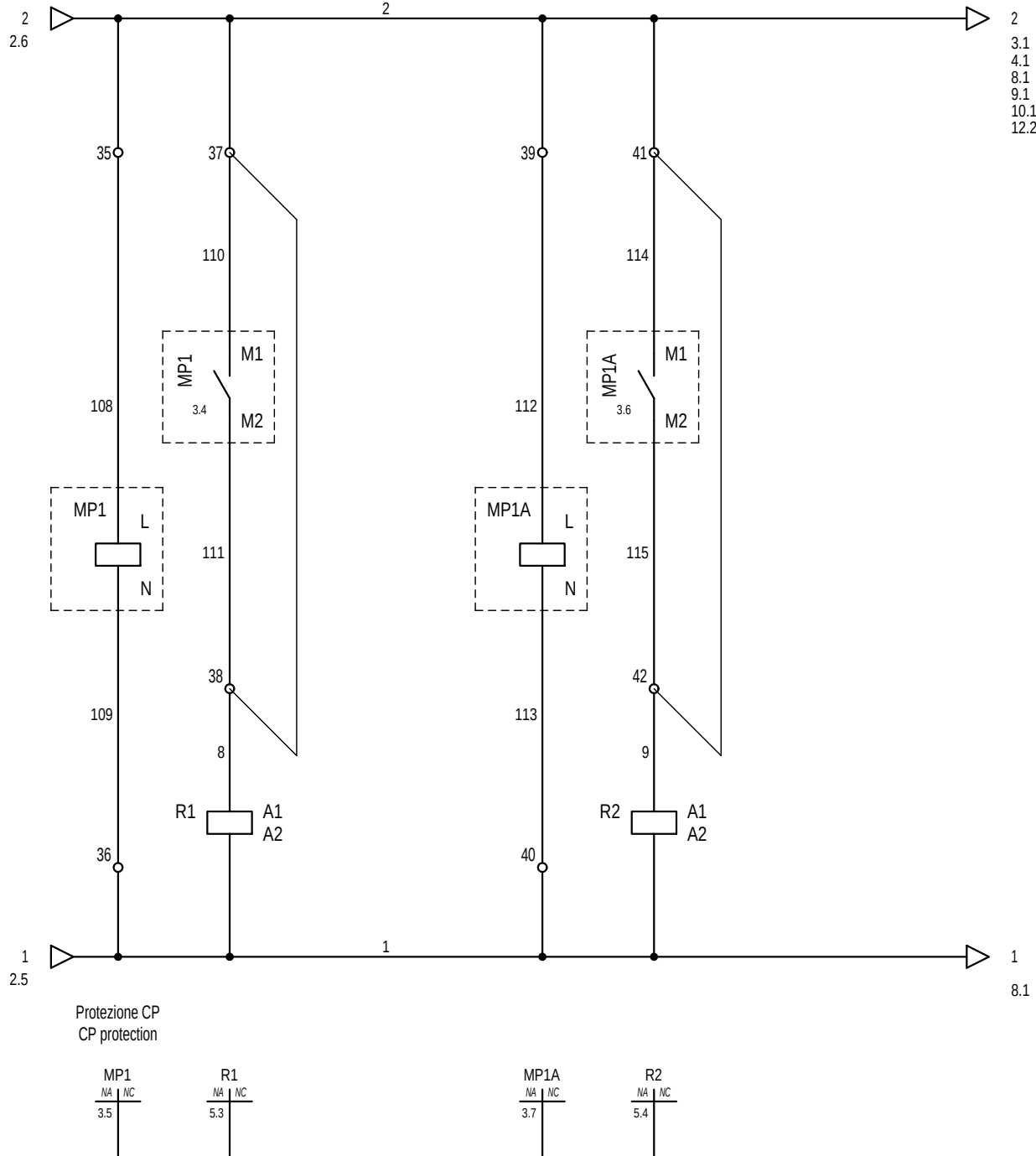
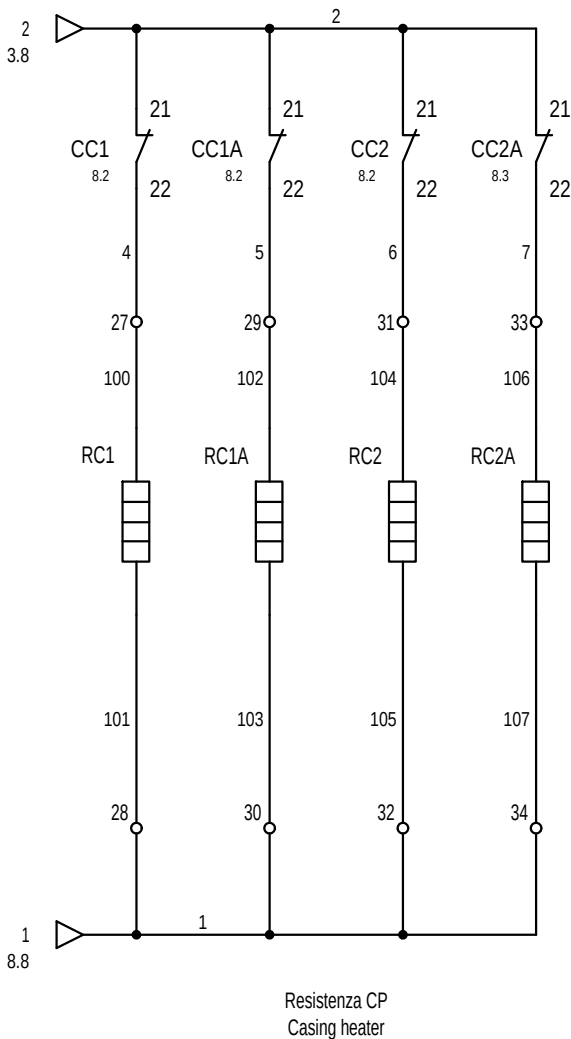
PROGETTO: 5013611.sph
NOME FILE:
TIPICO:



REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	NXF 4 compressori		=	
					DATA	11/07/2014			5013611_00		+	
					APPROV.	De Togni					3	FOGL. 1 DI 23

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

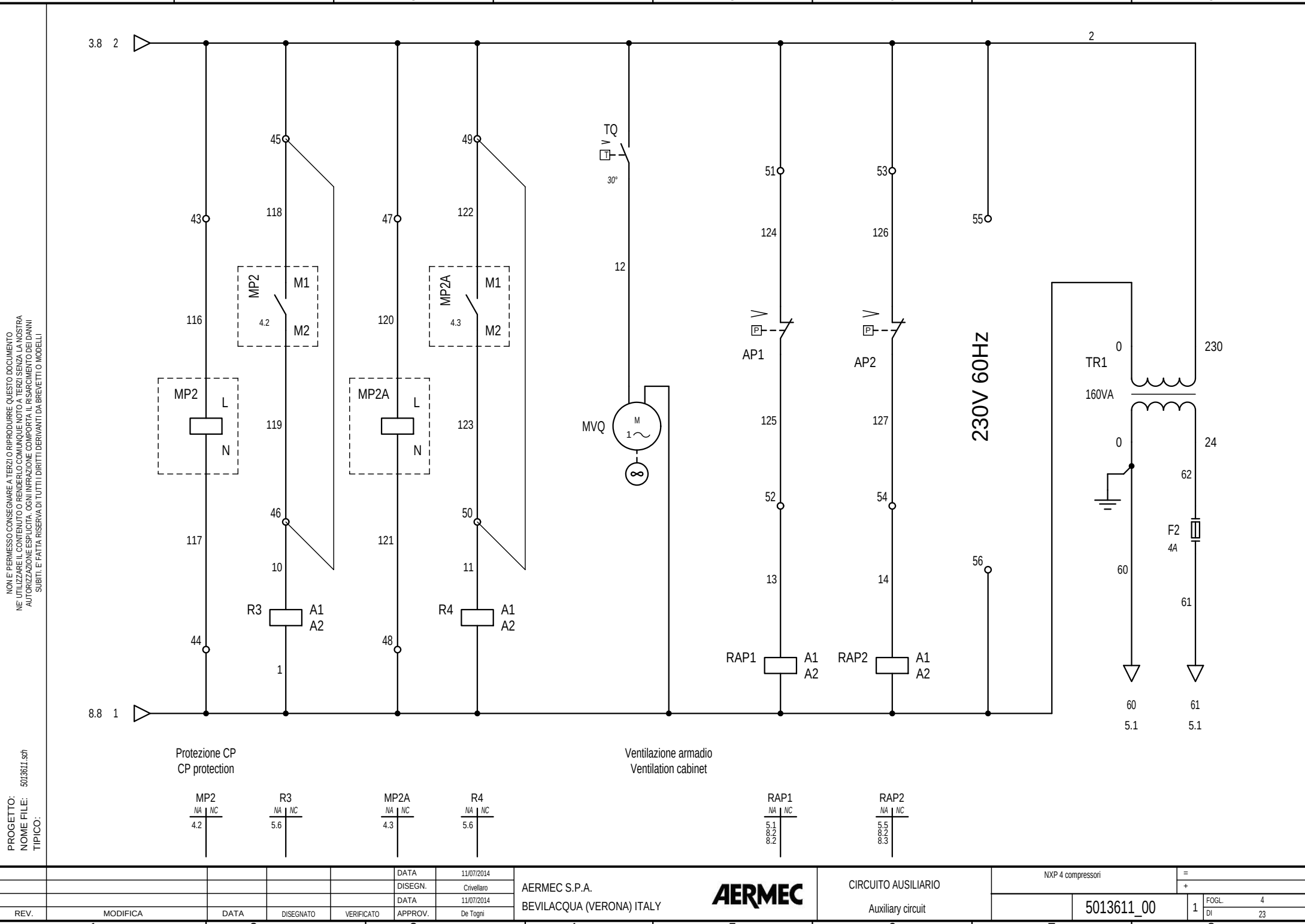
PROGETTO: 5013611.sch
NOME FILE:
TIPICO:



					DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NXP 4 compressori		=		
					DISEGN.	Crivellaro						+		
					DATA	11/07/2014							FOGL.	3
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			5013611_00		4	DI	23	

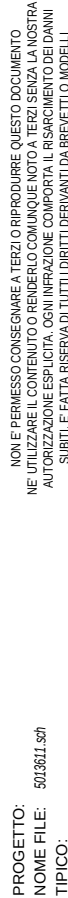
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COINVOLTI A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPlicitA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5013611.sph
NOME FILE:
TIPICO:

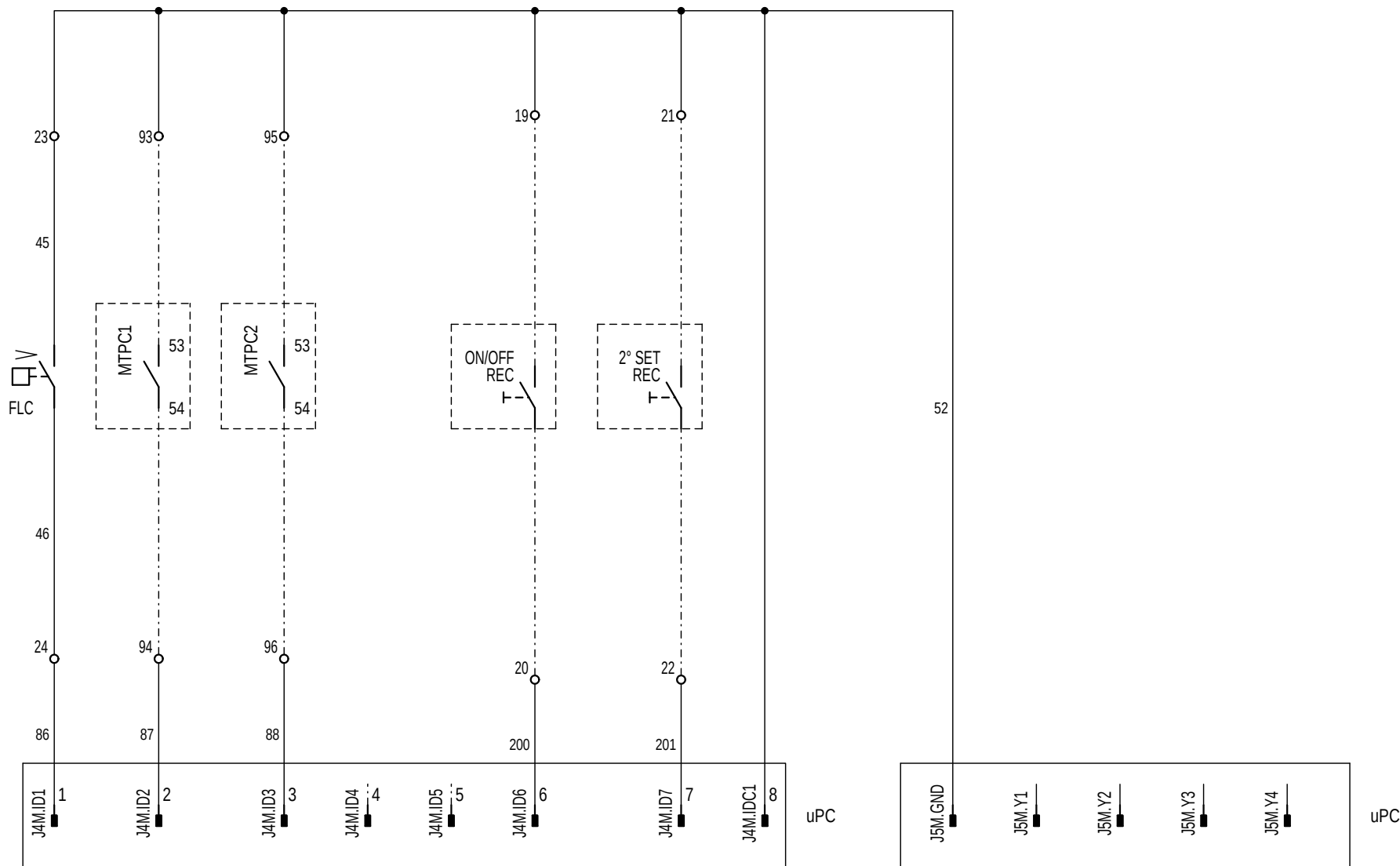


					DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NXP 4 compressori		=
					DISEGN.	Crivellaro					+
					DATA	11/07/2014					
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			5013611_00		1
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

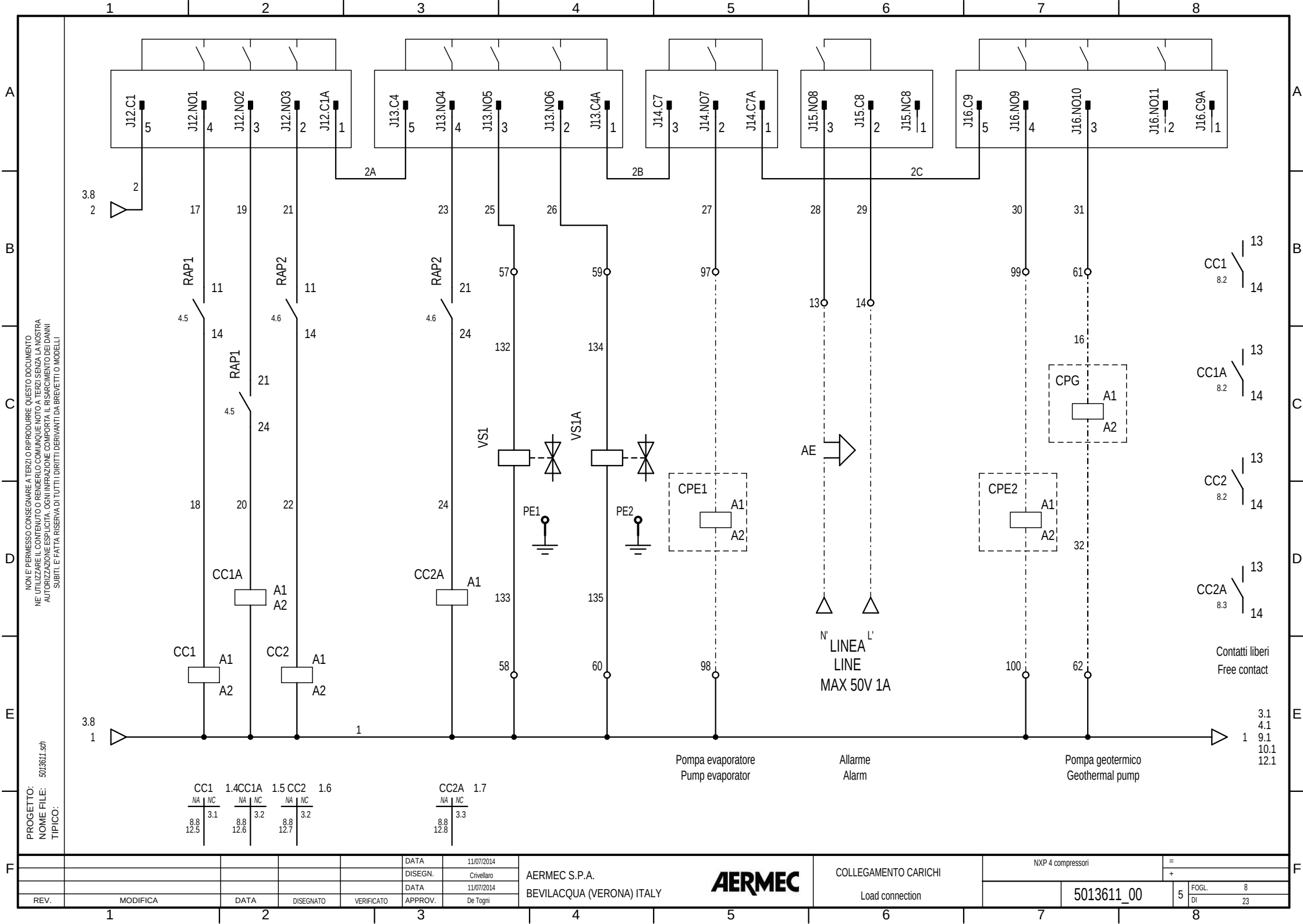


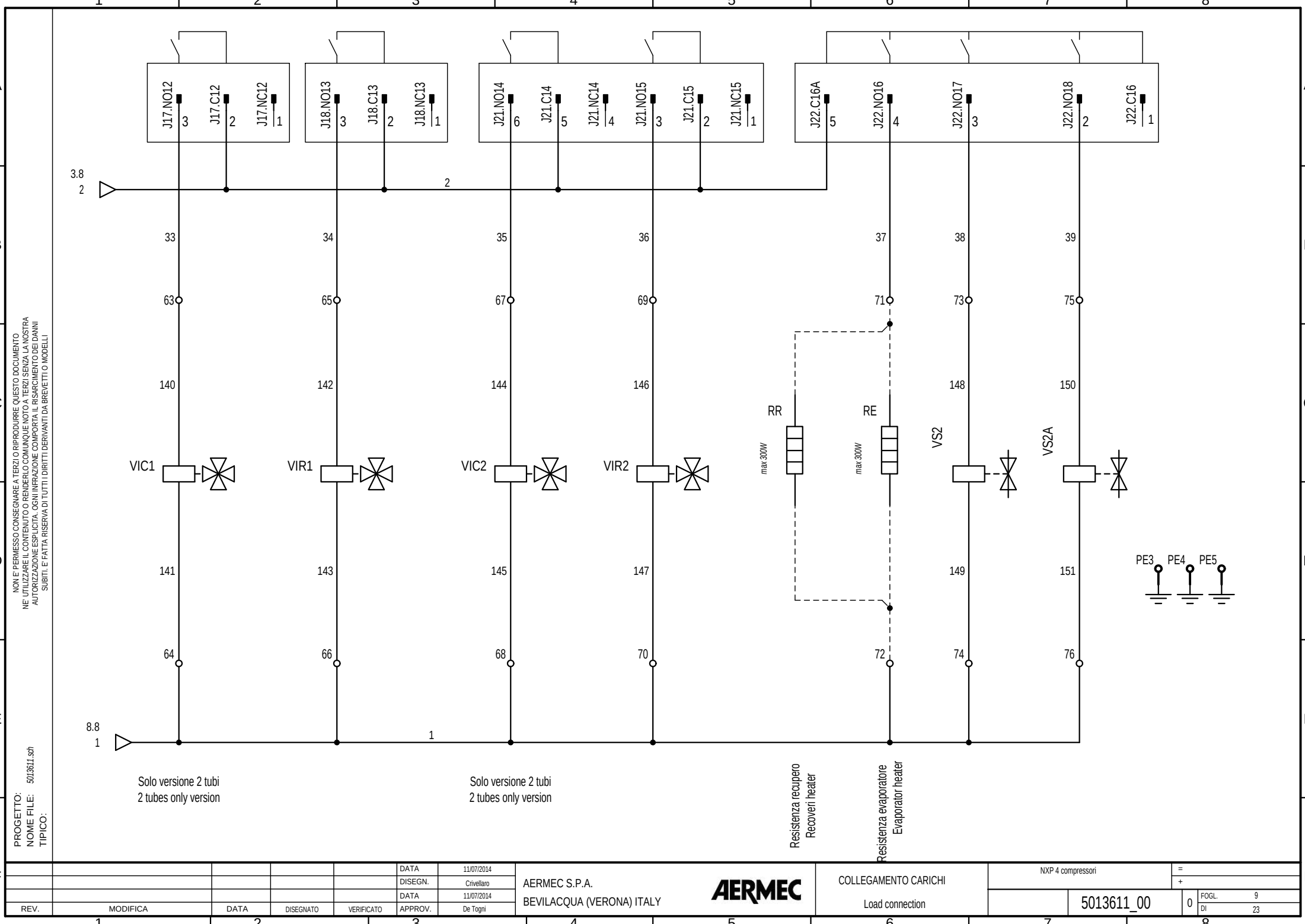


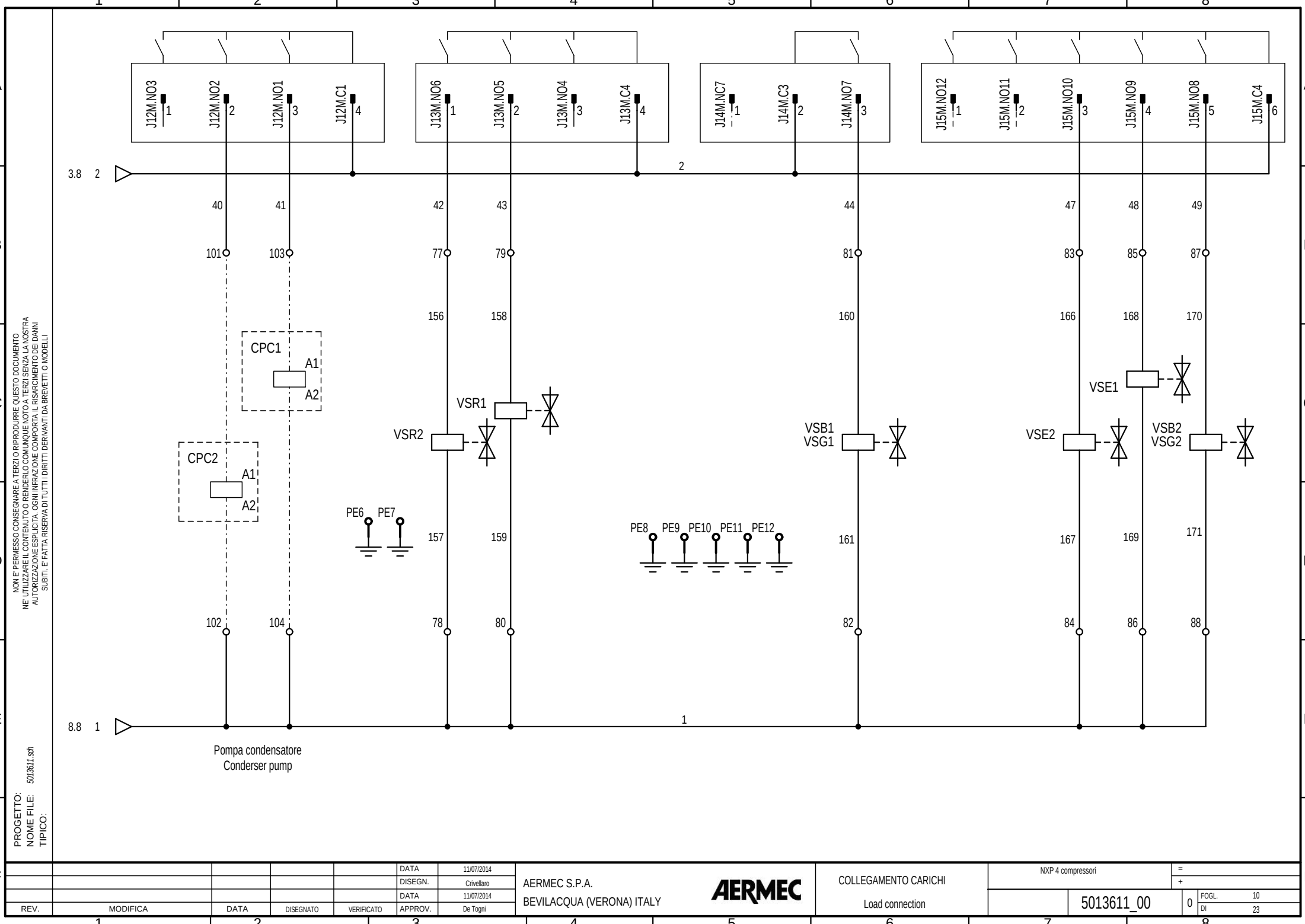
PROGETTO:
NOME FILE:
TIPOICO:



					DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		COLLEGAMENTO SICUREZZE	NXP 4 compressori				
					DISEGN.	Crivellaro						+		
					DATA	11/07/2014							FOGL.	7
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			Safety connection		5013611__00	1	DI	23

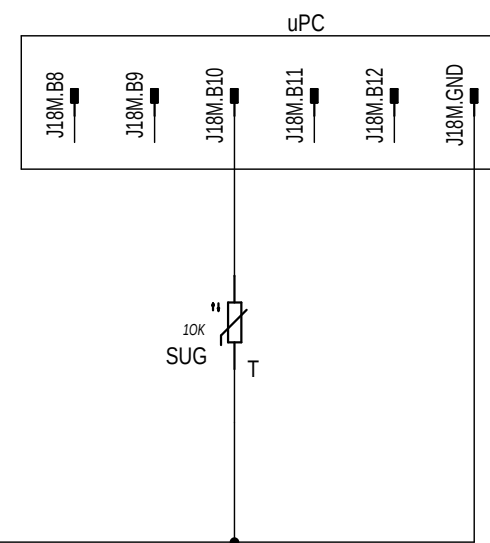
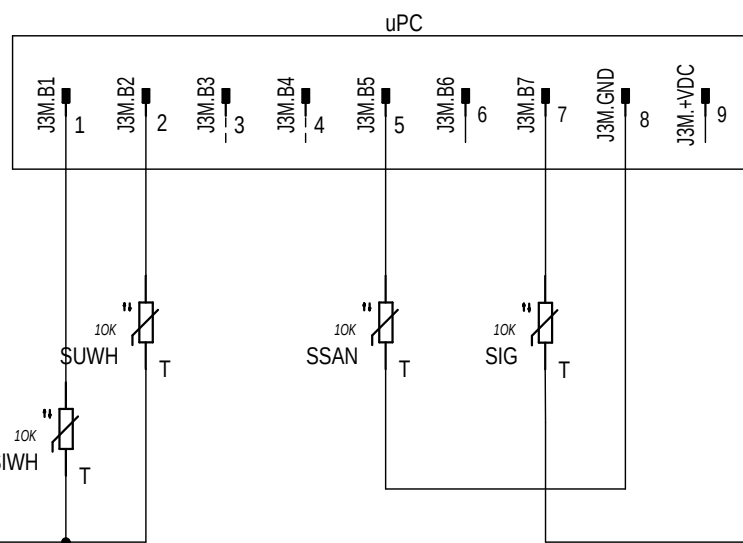
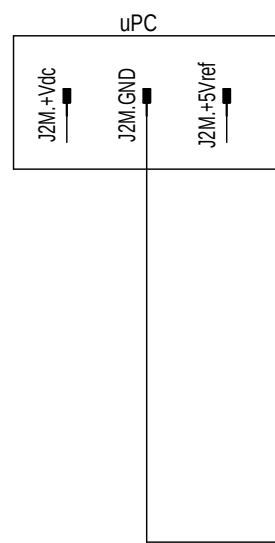
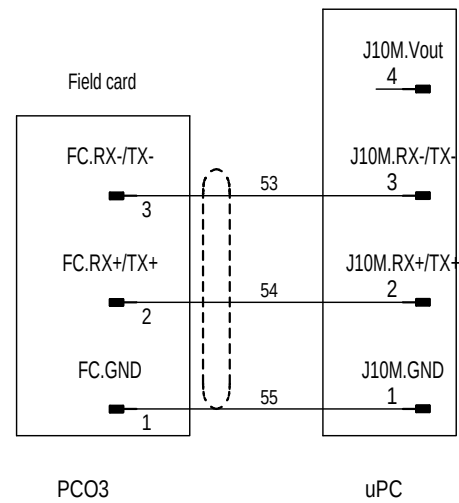






NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COME QUO'IO' A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

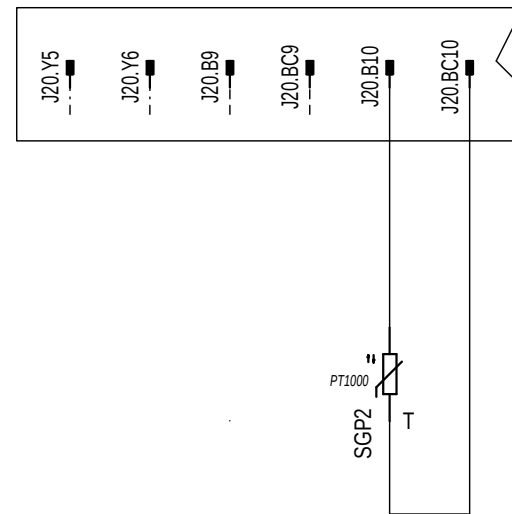
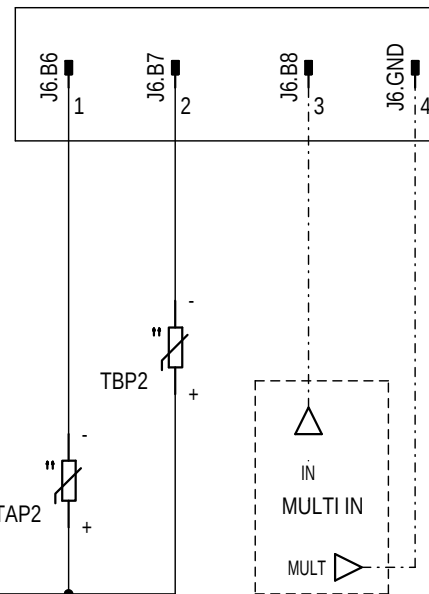
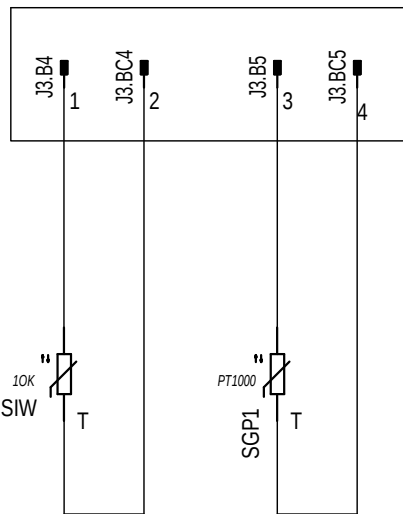
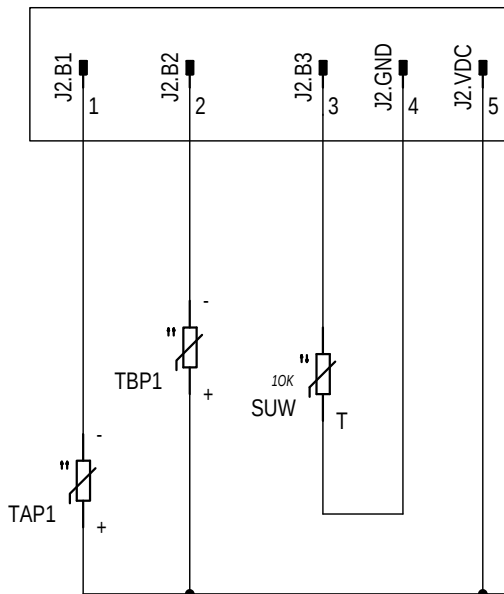
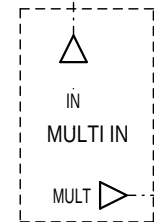
PROGETTO: 5013611.sch
NOME FILE:
TIPOCO:



SSAN

Solo versione 2 tubi
2 tubes only version

Collegare segnale senza riferimento (flottante)
Connect signal without reference (floating)



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	DATA	11/07/2014
					DESEGN.	Crivellaro
					DATA	11/07/2014
					APPROV.	De Togni

AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA) ITALY

AERMEC

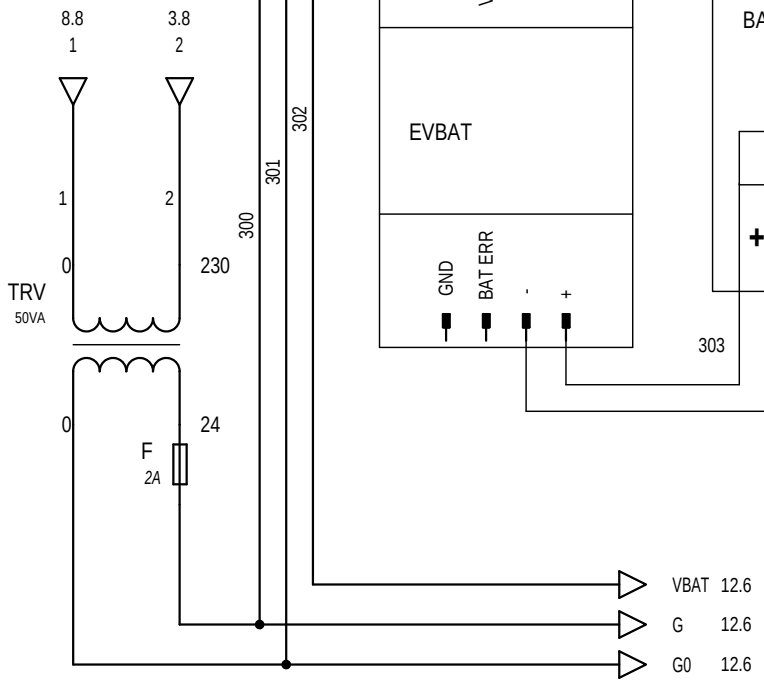
COLLEGAMENTO SENSORI
Analogic connection

NXP 4 compressori

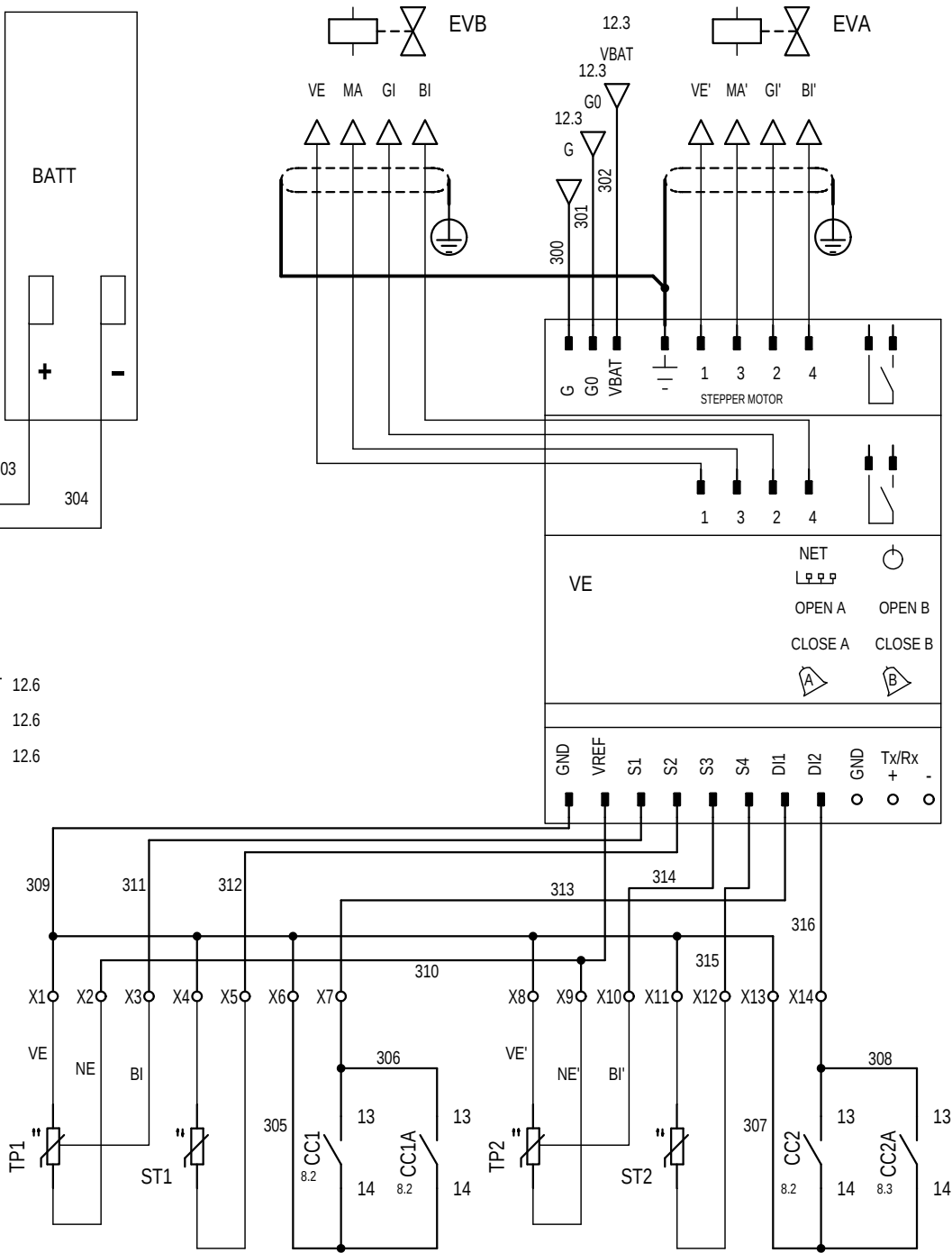
5013611_00

=	
+	
3	FOGL. 11 DI 23

PROGETTO: 5013611.sch
NOME FILE:
TIPOCO:
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



COMPONENTE OPZIONALE
OPTIONAL COMPONENT



REV.		MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	VALVOLA ELETTRONICA Electronic valve	NXF 4 compressori		=
						DATA	11/07/2014						+
						APPROV.	De Togni				5013611_00		1
													FOGL. 12
													DI 23

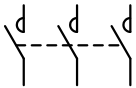
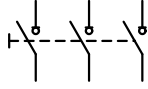
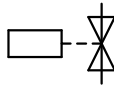
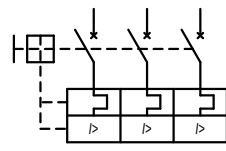
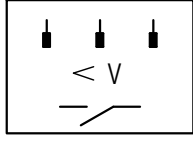
PROGETTO: NOME FILE: 5013611.sph TIPOCO:	NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI																						
	SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION						SIGLA DESIGNATION		ESTENS. EXT.										
			021403A		Contatto NA con comando da una portata di fluido NO contact command to fluid carried						S...												
			030202-PE		Morsetto PE PE terminal																		
			030202A		Morsetto Terminal																		
			030303		Polo connettore maschio Male contact plug																		
			030303-AER		Polo connettore maschio Male contact plug																		
			040104-NTC		Resistore variabile NTC Variable resistance NTC						M												
			040104-PTC		Resistore variabile PTC Variable resistance PTC						M												
		040104-TRASD		Trasduttore di pressione 3 fili Pressure trasducer 3 wires						M													
		040112		Elemento riscaldante Heating element						E...													
						DATA		11/07/2014		AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY				Riepilogo simboli Symbol summary		NXF 4 compressori		=					
						DISEGN.		Crivellaro								+							
						DATA		11/07/2014															
REV.		MODIFICA		DATA		DISEGNATO		VERIFICATO		APPROV.		De Togni						5013611_00		2		FOGL. LS-1 DI 23	
1		2		3		4		5		6		7		8									

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COINVOLTI O A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5013611.sph
NOME FILE:
TIPICO:



PROGETTO: NOME FILE: 5013611.sch TIPICO:	1		2		3		4		5		6		7		8				
	SIMBOLO SYMBOL				NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION					SIGLA DESIGNATION		ESTENS. EXT.					
					060801B		Motore Motor					M...							
					060801VM		Ventilatore monofase Single-phase fan					EV...							
					060902		Trasformatore a 2 avvolgimenti Transformer with 2 windings					TM...							
					070201		Contatto NA NO contact												
					070203		Contatto NC NC contact												
					070701		Selettore di comando NA NO manually operated switch					SA...							
					070701P		Contatto NA sensibile alla pressione NO contact actuated by pressure					SP...							
					070701PC		Contatto NC sensibile alla pressione NC contact actuated by pressure					SP...							
				070701TNA		Termostato di sicurezza NA - chiude all'aumentare Safety thermostat NO - close un rise					TE\$								
						DATA		11/07/2014		AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY			Riepilogo simboli Symbol summary		NXP 4 compressori		=		
						DISEGN.		Crivellano							+				
						DATA		11/07/2014							0		FOGL. LS-2 DI 23		
REV.	MODIFICA		DATA		DISEGNATO		VERIFICATO		APPROV.		De Togni					5013611_00			
1		2		3		4		5		6		7		8					

NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI	1	2	3	4	5	6	7	8							
	SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION		SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.							
			071302-3F		Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor										
			071308-3F		Interruttore sezionatore tripolare Three-pole switch disconnector		QS...								
			071501		Bobina relè Relay coil		KA...	/...							
			071501T		Bobina contattore Contactor coil		KM...								
			071502B		Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve		YV...								
			071601G		Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica Three-pole circuit break with magneto-thermal		QM...								
			071708A		Relè sequenza fase Sequencer phase relay		RCS								
			072101		Fusibile Fuse		FU...								
PROGETTO: 5013611.sph NOME FILE: TIPICO:			072101S		Fusibile sezionabile Fuse disconnector		FU...								
			072101S-2F		Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnector		FU...								
					DATA 11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		AERMEC	Riepilogo simboli Symbol summary		NXF 4 compressori		=		
					DISEGN. Crivellaro								+		
					DATA 11/07/2014				5013611_00		1	FOGL.	LS-3		
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV. De Togni							DI	23		
1		2		3		4		5		6		7		8	

PROGETTO: 5013611.sph NOME FILE: TIPOCO:	NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI									

		1	2	3	4	5	6	7	8
		SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME	DESCRIZIONE DESCRIPTION			SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI PROGETTO: 5013611.sph NOME FILE: TIPOCO:		EVB EVA 1 3 2 4 STEPPER MOTOR 1 3 2 4 NET OPEN A CLOSE A OPEN B CLOSE B GND VREF S1 S2 S3 S4 D1 D2 GND Tx/B+ Rx/B-		VAL-CAREL TWIN	Valvola elettronica Electronic valve	VE			

PROGETTO:

5013611.sph

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO

NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA

AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI

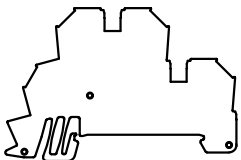
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

NOME FILE:

5013611.sph

TIPICO:

PROGETTO: 5013611.sch
NOME FILE:
TIPICO:



N° MORS.		N° FILO USCENTE		
1				O/1
3				C/F
5	BP1			
7	56			FLE
9	50			PD
11	BP2			
13		Alarme		AE
15	172			FLG
17				ON/OFF
19				REC
21				REC
23	45			FLC
25	81			MTG
27	100	Resistenza CP		RC1
29	102			RC1A
31	104			RC2
33	106			RC2A
35	108			MP1
37	110			MP1
39	112			MP1A
41	114			MP1A
43	116	Protezione CP		MP2
45	118	Protezione CP		MP2
47	120			MP2A
49	122			MP2A
51	124			AP1
53	126			AP2
55				
57	132			VS1
59	134			VS1A
61	16	Pompa idraulica		CPG
63	140	Solo versione 2 tubi		VIC1
65	142			VIR1
67	144	Solo versione 2 tubi		VIC2
69	146			VIR2
71		Resistenza evaporatore		RE
73	148			VS2
75	150			VS2A

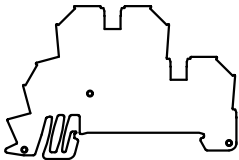
66	2				0/1
66	4				C/F
64	6	BP1			
	8	57			FLE
74	10	51			PD
29	12	BP2			
	14				
15	16	173			FLG
	18				ON/OFF
85	20				REC
201	22				2-SET
	24	46			FLC
83	26	82			MTG
1	28	101	Resistenza CP		RC1
1	30	103			RC1A
1	32	105			RC2
1	34	107			RC2A
1	36	109			MP1
8	38	111			MP1
1	40	113			MP1A
1	42	115			MP1A
9	44	117	Protezione CP		MP2
10	46	119	Protezione CP		MP2
1	48	121			MP2A
11	50	123			MP2A
13	52	125			AP1
14	54	127			AP2
1	56				
1	58	133			VS1
1	60	135			VS1A
1	62	32	Pompa geotermico		CPG
1	64	141	Solo versione 2 tubi		VIC1
1	66	143			VIR1
1	68	145	Solo versione 2 tubi		VIC2
1	70	147			VIR2
1	72		Resistenza evaporatore		RE
1	74	149			VS2
1	76	151			VS2A

M2

					DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NXP 4 compressori		=		
					DISEGN.	Crivellaro				+				
					DATA	11/07/2014								
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni							5013611_00	3

PROGETTO: 5013611.sph
NOME FILE:
TIPICO:

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



N° MORS.		N° FILO USCENTE	
42	77	156	VSR2
	79	158	VSB1
44	81	160	VSG1
47	83	166	VSE2
48	85	168	VSB2
49	87	170	VSG2
61	89		MTPE1
61	91		MTPE2
52	93		MTPC1
52	95		MTPC2
27	97	Pompa evaporatore	CPE1
30	99		CPE2
40	101	Pompa condensatore	CPC2
41	103		CPC1
	PE1		
	PE3		
	PE5		
	PE7		
	PE9		
	PE11		

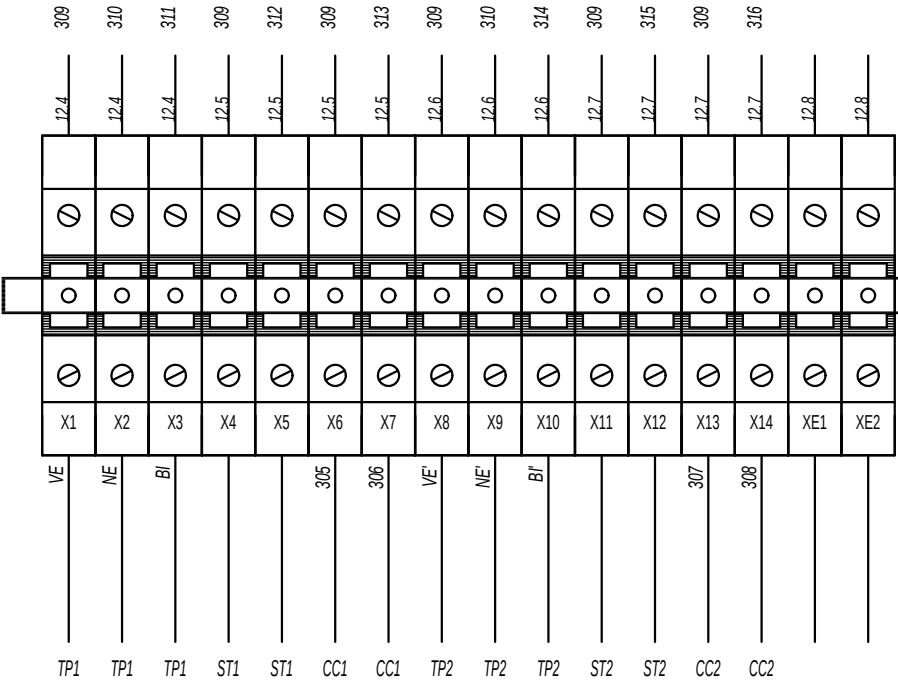
1	78	157	VSR2
1	80	159	VSB1
1	82	161	VSG1
1	84	167	VSE2
1	86	169	VSB2
1	88	171	VSG2
79	90		MTPE1
80	92		MTPE2
87	94		MTPC1
88	96		MTPC2
1	98	Pompa evaporatore	CPE1
1	100		CPE2
1	102	Pompa condensatore	CPC2
1	104		CPC1
	PE2		
	PE4		
	PE6		
	PE8		
	PE10		
	PE12		

M2

					DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NXF 4 compressori		=	
					DISEGN.	Crivellaro						+	
					DATA	11/07/2014							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					5013611_00	1	FOGL. M2-002 DI 23

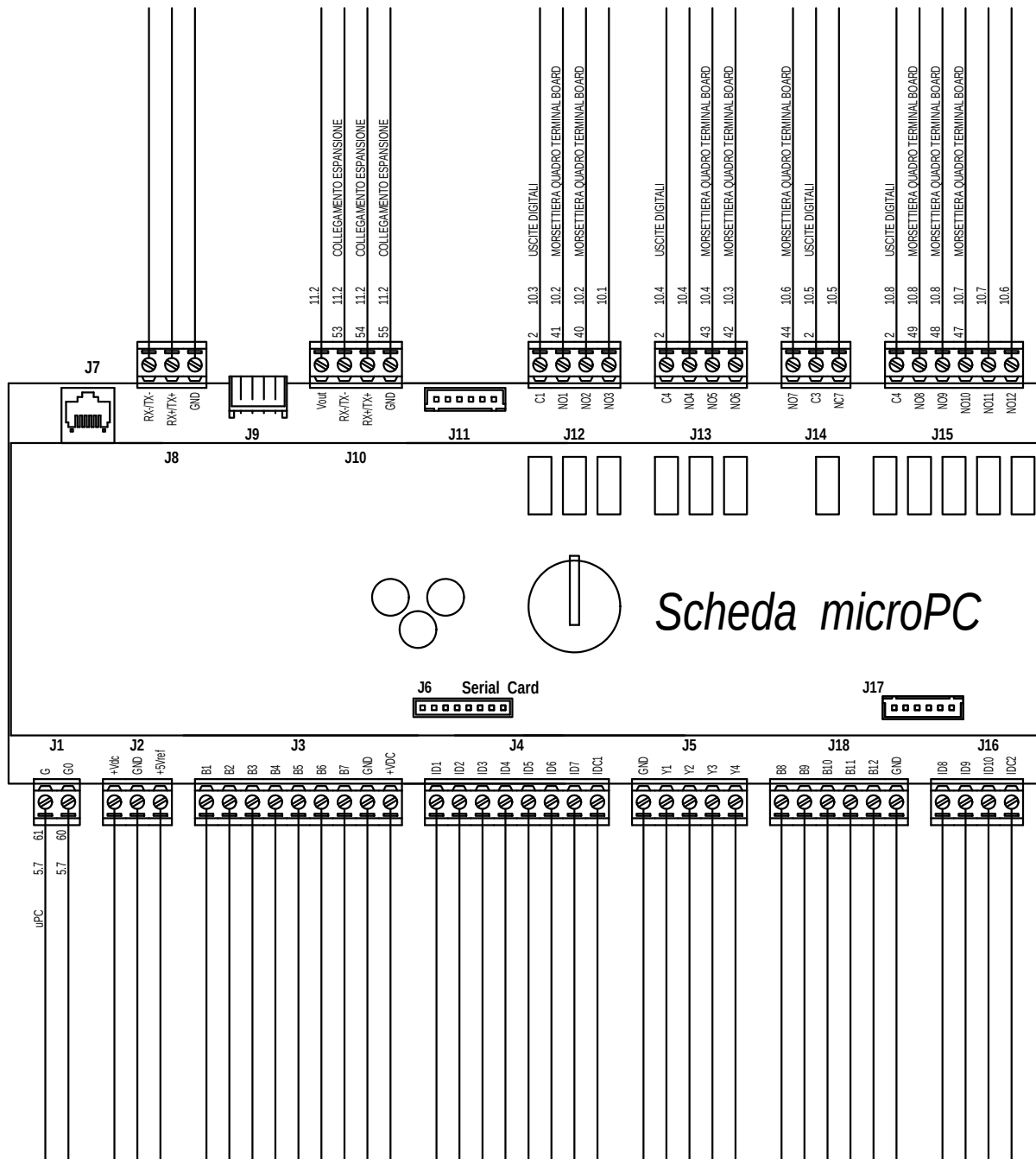
PROGETTO: 5013611.spt
NOME FILE:
TIPICO:
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

M3
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD



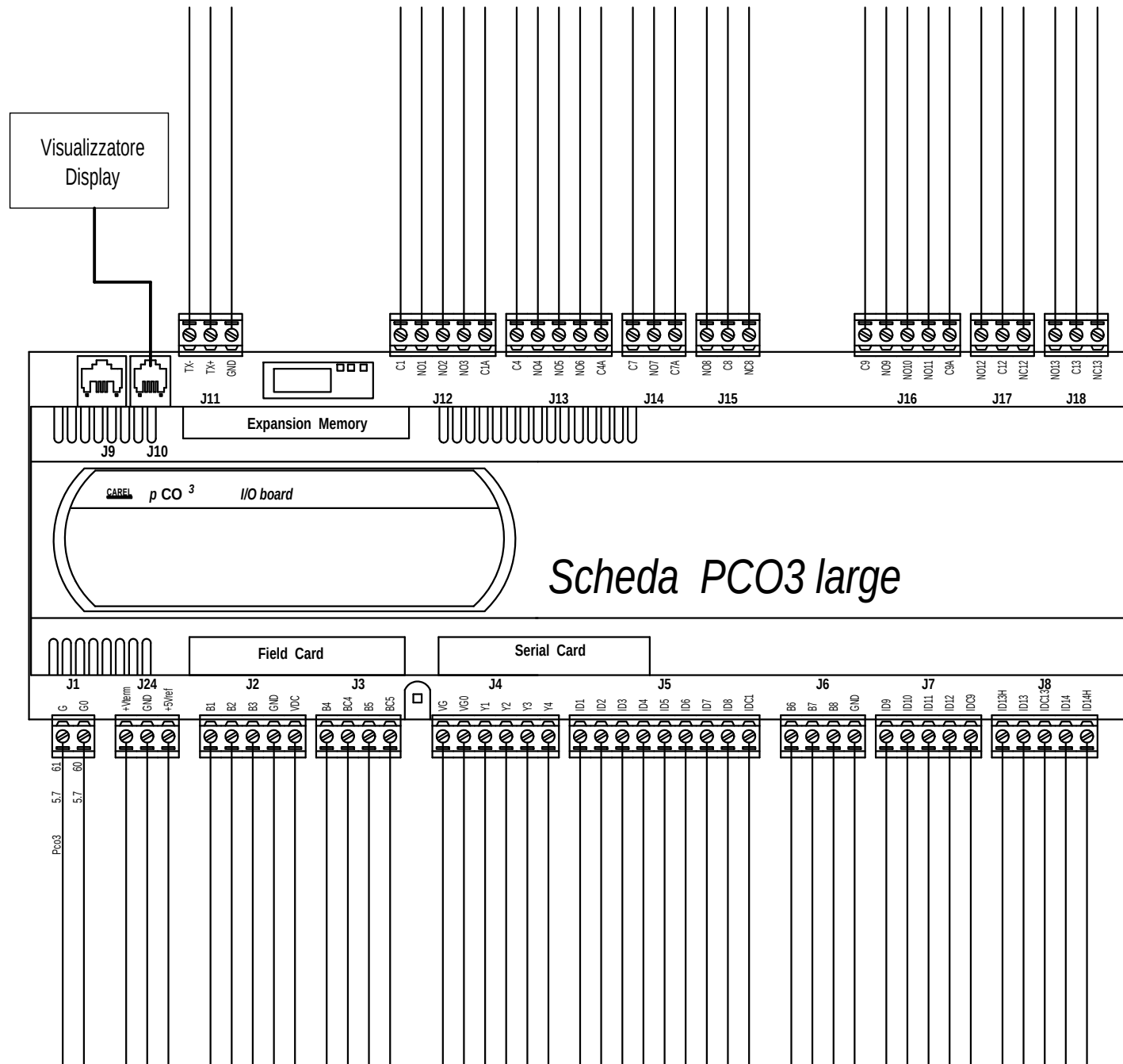
					DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NXP 4 compressori		=	
					DISEGN.	Crivellaro						+	
					DATA	11/07/2014							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					5013611_00	1	FOGL. M3-001 DI 23

PROGETTO: 5013611.sch
NOME FILE: 5013611.sch
TIPICO:
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNITA' A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPlicita. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	11/07/2014	AERMEC S.P.A.	SCHEDA MICROPC24V	NXP 4 compressori	=
					DISEGN.	Crivellaro	BEVILACQUA (VERONA) ITALY	MICROPC24V Card		+
					DATA	11/07/2014			5013611_00	FOGL. MICROPC24-001
					APPROV.	De Togni			1	DI 23

PROGETTO: 5013611.sph
NOME FILE:
TIPICO:
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUOTAZIONE A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



LEGENDA PER SERIE NRP - NXP

22/10/13

	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
0/1	ACCESO / SPENTO	ON/OFF	ON/ OFF	ON / OFF
2° SET	SECONDO SET	SECOND SET	DEUXIEME SET	ZWEITE SET
AMF	AUSILIARIO MULTIFUNZIONE	AUXILIARY MULTIFUNCTION	AUXILIAIRE MULTIFONCTION	AUXILIARY MULTIFUNKTION
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
C/F	CALDO / FREDDO	HOT/COLD	CHAUD / FROID	HOT / COLD
CC	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRSSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPO	CONTATTORE POMPA EVAPORATORE	PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE	SCHÜTZ PUMP VERDAMPFER
CPR	CONTATTORE POMPA RECUPERO	CONTACTOR RECOVERY PUMP	CONTACTEUR POMPE DE REPRISE	SCHÜTZ PUMP RECOVERY
CV	CONTATTORE VENTILATORE	FAN CONTACTOR	CONTACTEUR VENTILATEUR	VENTILATORSCHUETZ
DCP	DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE	LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE	DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE	WINTERREGELUNG
F	FUSIBILE	FUSIBLE	FUSE	SICHERUNGEN
FL - FLE	FLUSSOSTATO EVAPORATORE	EVAPORATOR FLOW SWITCH	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLC	FLUSSOSTATO CONDENSATORE	CONDENSER FLOW SWITCH	FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR	RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER
FLG	FLUSSOSTATO GEOTERMICO	GEO THERMAL FLOW	FLUXOSTAT GEOTHERMIQUE	STROEMUNGSWAECHTER
FLR	FLUSSOSTATO RECUPERO	RECOVERY FLOW	FLUXOSTAT RECUPERATION	WÄRMERÜCKGEWINNUNG WAECHTER
IF	INTERRUTTORE FINECORSA	LIMIT SWITCH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE	ENDSCHALTER
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
M	MORSETTIERA	TERMINAL	TERMINAL	TERMINAL
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUTZMODUL
MPC	MOTOPOMPA CONDENSATORE	PUMP CONDENSER	POMPE CONDENSEUR	PUMP CONDENSER
MPE	MOTOPOMPA EVAPORATORE	PUMP EVAPORATOR	POMPE ÉVAPORATEUR	PUMP VERDAMPFER
MPG	MOTOPOMPA GEOTERMICO	GEO THERMAL PUMP	POMPE GEOTHERMIQUE	PUMP ERDWÄRME
MPR	MOTOPOMPA RECUPERO	RECOVERY PUMP	POMPE DE REPRISE	RECOVERY PUMP
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO CP	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTG	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTP	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTR	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTV	MAGNETOTERMICO VENTILATORE	FAN MAGNETO-THERMAL	MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR
MV	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR	MOTEUR VENTILATEUR	VENTILATORMOTOR
MVQ	VENTILATORE QUADRO	FAN PANEL	FAN DE PANNEAU	VENTILATORBLECH
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PM	PRESSOSTATO DI MINIMA	MINIMUN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT MINIMUN	MINDESTDRUCK
R	RELE AUSILIARIO	AUXILIARY RELAY	RELAIS AUXILIAIRE	HILFSRELAIS
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE -SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RE	RESISTENZA SCAMBIATORE	EXCHANGER HEATER	RESISTANCE ECHANGERUR	ELT. HEIZUNG
RMV	RELE PROTEZIONE VENTILATORI	RELAY FAN PROTECTION	RELAIS PROTECTION VENTILATEUR	RELAIS VENTILATOR
RRA	RELE RESISTENZA ACCUMULO	BUFFER TANK HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON	RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER
RRD	RELE RESISTENZA RECUPERO	HEAT RECOVERY HEATER RELAIS	RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR	RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER
SAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
SF	SOFT-START	SOFT-STARTER	SOFT-STARTER	SANFTANLASSER
SGP	SONDA GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE SENSOR	SONDE SUR REFOULEMENT	FÜHLER- DRUCKLEITUNG
SIG	SONDA INGRESSO GEOTERMICO	PROBE INPUT GEOTHERMAL	ENTREE SONDE GEOTHERMIQUE	FÜHLEREINGANG GEOTHERMAL
SIR	SONDA INGRESSO RECUPERO	PROBE INPUT RECOVERY	SONDE ENTREE RECUPERATION	FUEHLER -WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT

SIWH	SONDA INGRESSO CONDENSATORE	PROBE INPUT CONDENSER	SONDE ENTREE CONDESATEUR	FÜHLEREINGANG KONDENSATOR
SL	SONDA LIQUIDO	LIQUID PROBE	SONDE LIQUIDE	FÜHLER- FLÜSSIGKEIT
SRU	SONDA RITORNO UTENZE	BACK UTILITIES PROBE	SONDE RETOUR DE SERVICES	ZURÜCK EXTRAS PROBE
SSAN	SONDA SANITARIO	HEALTH PROBE	SANTÉ SONDE	GESUNDHEIT PROBE
SUC	SONDA USCITA COMUNE	PROBE OUTPUT COMMON	SONDE SORTIE COMMUNE	PRÜFSONDENAUSGABE GEMEINSAME
SUCR	SONDA USCITA RECUPERO COMUNE	PROBE OUTPUT COMMON RECOVERY	SONDE SORTIE COMMUNE DE RÉCUPÉRATION	PRÜFSONDENAUSGABE GEMEINSAME RECOVERY
SUG	SONDA USCITA GEOTERMICO	PROBE OUTUT GEOTHERMAL	SORTIE SONDE GEOTHERMIQUE	ERDWÄRMESONDE OUTPUT
SUR	SONDA USCITA RECUPERO	RECOVERY OUTLET PROBE	SONDE SORTIE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
SUWH	SONDA USCITA CONDENSATORE	PROBE OUTPUT CONDENSER	SONDE SORTIE CONDESATEUR	FÜHLER-AUSGANGS-KONDENSATOR
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TGP	TERMOSTATO GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE THERMOSTAT	THERMOSTAT SUR REFOULEMENT	THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG
TQ	TERMOSTATO QUADRO	THERMOSTAT FRAMEWORK	CADRE THERMOSTAT	THERMOSTAT RAHMEN
TR	TRASFORMATORE	VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
TRV	TRASFORMATORE	VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMATOR
TV	TERMICO VENTILATORE	FAN THERMAL PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR	THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR
VBR	ELETTROVALVOLA BY-PASS RECUPERO	SOLENOID BY-PASS RECOVERY	ELETTROVANNE BY-PASS RECOUVREMENT	MAGNETVENTIL BY-PASS-RECOVERY
VBY	ELETTROVALVOLA BY PASS	SOLENOID BY-PASS	ELETTROVANNE BY-PASS	MAGNETVENTIL BY-PASS
VIC	VALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	S ELETTROVANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VIR	VALVOLA INVERSIONE RECUPERO	RECOVERY REVERSE CYCLE VALVE	ELETTROVANNE INVERSION DE CYCLE RECOUVREMENT	RECOVERY UMKEHRVENTIL
VS	ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO	SOLENOID INTERCEPT. LIQUID	ELETTROVANNE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VSB	ELETTROVALVOLA BATTERIA	SOLENOID COIL	ELETTROVANNE ECHANGEUR	MAGNETTAUSCHER
VSG	ELETTROVALVOLA GEOTERMICO	SOLENOID GEOTHERMAL	ELETTROVANNE GEOTHERMIE	MAGNET GEOTHERMAL
VSE	ELETTROVALVOLA EVAPORATORE	SOLENOID EVAPORATOR	ELETTROVANNE ÉVAPORATEUR	MAGNETVENTIL VERDAMPFER
VSP	ELETTROVALVOLA PRESSURIZZAZIONE	PRESSURE SOLENOID	ELECTROVANNE DE PRESSION	DRUCK-MAGNET
VSR	ELETTROVALVOLA RECUPERO	SOLENOID RECOVERY	SOLÉNOÏDE DE RECUPERATION	MAGNET RECOVERY

	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG